



Sammanträdestid	Måndagen den 9.11.2009 kl. 19.00-21.20	
Sammanträdesplats	Kommungården i Nääs	
Beslutande	x Häggblom Bert, ordförande x Karlsson Runar, vice ordförande x Björklund Richard x Blomroos Gunilla x Eliasson Jesper x Grönlund Ragnvald x Högback Glenn x Jansson Gunnie x Jansson Runa Lisa x Johansson Berit - Lindqvist Leena x Lindström Henry x Salmén Jan x Sjöblom Tommy x Söderholm Mikael	Ersättare: - Söderlund Adam (C) x Danielsson Gerd (Lib) - Ekström Christian (Ob A) - Karlsson Henning (Ob B)
Övriga närvarande	x Fagerholm Thommy, kommunstyrelsens ordförande x Lindgrén Jan, kommunstyrelsens vice ordförande - Ahlqvist Annika x Fagerholm-Sjöblom Silvana x Hampf Berit x Lindblom Jörgen - Linde Guy x Berdtsson Cecilia, socialsekreterare x Jansson Eeva, äldreomsorgschef x Larsson Patrik, bildningschef väst x Jansson Tove, ekonom x Alm Kerstin, kommundirektör x Laaksonen Jessica, sekreterare	
Paragrafer	§§ 79-98	
Underskrifter	Ordförande Bert Häggblom	Sekreterare Jessica Laaksonen
Protokolljustering	Saltvik den 9 november 2009 Ragnvald Grönlund Glenn Högback	
Protokollet framlagt till påseende	Saltvik den 16 november 2009	
Intygar	Jessica Laaksonen	sekreterare
Utdragets riktighet bestyrkes	Saltvik den	
Underskrift	Jessica Laaksonen	kanslissekreterare



Sammanträdestid	Måndagen den 9.11.2009 kl. 19.00
Sammanträdesplats	Kommungården i Nääs

Ärenden:

- § 79 Konstatera laglighet och beslutförhet
- § 80 Protokolljusterare
- § 81 Skrivelse gällande kommunens planer på byggande av gång- cykelväg längs Ödkarbyvägen, Roger och Sigbritt KARLSSON
- § 82 Skrivelse trafiksituationen vid Ödkarby skola, Erik Schütten
- § 83 Budgeten 2010
- § 84 Inkomstskattesats 2010
- § 85 Fastighetsskatteprocentsatser för år 2010
- § 86 Hundskatt för år 2010
- § 87 Arvodesstadga 2010
- § 88 Taxor för byggnadsinspektionen år 2010
- § 89 Hamnavgifter år 2010
- § 90 Avloppsanslutningsavgifter 2010
- § 91 Avloppsvattenavgifter 2010
- § 92 Bidrag för underhåll av privatvägar år 2010
- § 93 Taxor och avgifter, Ödkarby sandplan och Rangsby idrottsplan 2010
- § 94 Taxor och avgifter - Skolutrymmen i Ödkarby och Rangsby skola 2010
- § 95 Taxor och avgifter för Ödkarby idrottshall och Rangsby gymnastiksal 2010
- § 96 Budgetändring 2009, individ- och familjeomsorg
- § 97 Skrivelse från VSFBK gällande bussgaraget i Kroklund
- § 98 Jordförvärvsutlåtande, Karin Erixon

Bert Häggblom, kommunfullmäktiges ordförande

Denna möteskallelse har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser, Saltvik den 4 november 2009



§ 79 **KONSTATERA LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET**

Kfge 79 §/2.11.2009

Sammanträdet har kungjorts på den officiella anslagstavlan i Nääs 4 november 2009, uppsatts på anslagstavlor i Kvarnbo och Kroklund sam utannonserats i tidningarna Ålandstidningen och Nya Åland.

Kfge beslut:

Vid verkställt namnupprop konstaterades 14 ordinarie fullmäktige ledamöter och 1 ersättare vara närvarande.

Sammanträdet konstaterades vara lagenligt sammankallat och med hänsyn till antalet närvarande även beslutfört.



§ 80 PROTOKOLLJUSTERARE

Kfge 80 §/9.11.2009

I tur att justera protokollet är Ragnvald Grönlund och Glenn Högback.

Kfge beslut:

Till protokolljusterare valdes Ragnvald Grönlund och Glenn Högback.
Protokollet justeras omedelbart efter mötet.



Dnr: 76/2009

**§ 81 SKRIVELSE GÄLLANDE KOMMUNENS PLANER PÅ BYGGANDE AV GÅNG-
CYKELVÄG LÄNGS ÖDKARBYVÄGEN, ROGER OCH SIGBRITT KARLSSON**

Kmst 330 §/5.10.2009

Roger och Sigbritt Karlsson har lämnat in en skrivelse gällande kommunens anslag i verksamhets- och ekonomiplan 2010-2012 för byggande av gång- och cykelväg längs Ödkarbyvägen fram till avtaget till Hjortö.

De anför i skrivelsen att de är starkt kritiska till att man längs Ödkarbyvägen skall anlägga en separat gång- och cykelbana som sannolikt kommer att väsentligt beskära befintliga tomtområden, men framför allt att totalt ändra byns karaktär. De anför vidare att enligt uppgift medför vanligen en utbyggnad av vägar med separat gång- och cykelbana till att invägga fordonstrafiken i en falsk trygghet och inbjuda till intensivare och snabbare trafik.

De har förhoppningen om att Saltviks kommun strävar till sparsamt möjliga breddningar av den befintliga vägbanan, kompletterad med en balanserad hastighetsbegränsning, hastighetsdämpande trafikåtgärder ex. refug och utökad trafikövervakning vid de tidpunkter skolbarnen vistas på vägområdena för att skapa en trygg trafikmiljö.

Skrivelsen bifogas sammanträdeskallelsen.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen antecknar i detta skede skrivelsen till kännedom samt beslutar att ärendet behandlas i samband med budgetbehandlingen.

Kommunstyrelsens beslut samt att kommunen 9 september 2009 tillskrivit landskapsregeringen och anhållit om farddämpande åtgärder vid Ödkarby skola delges Roger och Sigbritt Karlsson

Skrivelsen delges tekniska nämndens samt kommunfullmäktige i samband med budgetbehandlingen.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 81 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige antecknade skrivelsen till kännedom.



Dnr: 75/2009

§ 82 SKRIVELSE TRAFIKSITUATIONEN VID ÖDKARBY SKOLA, ERIK SCHÜTTEN

Kmst 316 §/5.10.2009

Erik Schütten har mailat 25.9.2009 en skrivelse gällande trafiksituationen vid Ödkarby skola. Han anför i sin skrivelse att något måste göras för att förbättra trafiksäkerheten vid Ödkarby skola. Han anför vidare att många riktigt stora tunga fordon som lastbil med släp, bussar och traktorer passerar när skolbarnen tar sig till och från skolan. Det är mycket människor i rörelse vid skolan under hela dagen.

Erik Schüttens mail bifogas sammanträdeskallelsen.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen antecknar i detta skede skrivelsen till kännedom samt beslutar att ärendet behandlas i samband med budgetbehandlingen.

Kommunstyrelsens beslut samt att kommunen 9 september 2009 tillskrivit landskapsregeringen och anhållit om farddämpande åtgärder vid Ödkarby skola delges Schütten.

Skrivelsen delges tekniska nämnden samt kommunfullmäktige i samband med budgetbehandlingen.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 82 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige antecknade skrivelsen till kännedom.

**§ 83 BUDGETEN 2010**

Kmst 283 §/28.9.2009

Ledningsgruppens protokoll 31.8.2009 jämte bilagor bifogas sammanträdeskallelsen.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen diskuterar och antecknar protokollet till kännedom.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Lbrn. § 18/28.8.2009

Upptas till behandling förslag till dispositionsplan och budget för lantbruksnämnden för år 2010 för respektive samarbetskommun samt ekonomieplan för åren 2011-2012.

./. Bilagor 1-10.

I lantbruksnämndens förslag till budget uppgår verksamhetskostnaderna för samtliga samarbetskommuner till totalt 87 455 €. Kostnaderna har i budgetförslagen fördelats mellan samarbetskommunerna enligt en preliminär skatteöressats.

Finströms kommun som är huvudman för lantbrukssamarbetet och som fastställer budgetdirektiven för lantbruksnämnden, har beträffande verksamhetskostnaderna tilldelat nämnden en ram på totalt 89 109 €.

Förslag:

Föreslås att nämnden godkänner uppgjorda förslag till budget och ekonomiplan samt att förslagen sänds till respektive kommunstyrelse för vidarebehandling.

Beslut:

Förslaget godkändes

Gem.brand- och räddn.
18 §/10.9.2009

Förslag till budget för samarbetskommunerna år 2010 har uppgjorts och brandkårerna har inkommit med budgetförslag.

Budgetförslag enligt bilaga:

./. Bilaga A – RN § 36, Eckerö

Bilaga B – RN § 36, Finström

Bilaga C – RN § 36, Geta

Bilaga D – RN § 36, Hammarland

Bilaga E – RN § 36, Jomala

Bilaga F – RN § 36, Lemland

Bilaga G – RN § 36, Lumparland

Bilaga H – RN § 36, Saltvik

Bilaga J – RN § 36, Sund

Bilaga K – RN § 36, Vårdö

Brandchefens förslag:

Protokolljustering:



Den gemensamma brandnämnden omfattar budgetförslaget enligt bilaga AK
RN § 36.

Beslut:

Den gemensamma brandnämnden omfattar budgetförslaget enligt bilaga

Byggn. 81 §/8.9.2009

Budgetförslaget (bilaga 2) är uppgjort i enlighet med given ram, kostnader på 15.100,- netto externa. Ytter om ramen åskas om 8.500,- i medel för samarbete med Sund, Finström och Geta om en gemensam miljöinspektör så kommunen kan fullgöra de åtaganden vilka enligt lag påförts kommunerna.

Byggnadsinspektörens förslag:

Föreslår att nämnden godkänner uppgjort förslag till budget och för det vidare till kommunstyrelsen för fortsatt behandling.

Beslut:

Ordförande Richard Björklund föreslog att anslaget om 8.500,- för gemensam miljöinspektör stryks. Förslaget fick understöd av ledamot Rene Hampf.

Ledamot Diana Lindman understödde byggnadsinspektörens förslag. Efter omröstning erhöll Richard Björklunds förslag 2 röster och byggnadsinspektörens förslag 3 röster.

Nämndens beslut blev enligt byggnadsinspektörens förslag.

Skolbi 70§/16.9.2009

Rangsby och Ödkarby skolor gör en IT-satsning, satsningen påbörjades 2008-2009 och innefattade dels fortbildning för lärarna och dels förnyande av datautrustningen i skolorna.

För komplettering och nyinköp av datautrustning föreslås ett anslag på 16.000 euro som fördelas mellan skolorna. Vid anskaffningarna prioriteras bärbara datorer samt utrustning för presentationer såsom projektorer och smartboards. Programvaror uppdateras i båda skolorna.

10.000 euro har tidigare lagts från VEP 2010-2012, så att de flyttats från år 2012 till år 2010, detta för att snabbare kunna förverkliga "en dator per elev" i skolorna i Saltvik.

Förslag bildningschef västra:

Skol- och bildningsnämnden beslutar föreslå för kommunstyrelsen att investeringarna på 16.000 euro godkänns för år 2010 (budg mom: IKT i skolorna) enligt bilaga.

Beslut:

Skol- och bildningsnämnden beslöt enhälligt enligt förslag.

Skolbi 71§/16.9.2009

Bilaga: budgetförslag för år 2010

Bilaga: ledningsgruppens protokoll, budgetbehandling

Enligt kommunstyrelsens direktiv för uppgörande 2010 års budget skall följande gälla vid beredningen av budgetförslagen:

Protokolljustering:



- Utgångspunkten för ramarna för budgeten 2010 är VEP 2010-2012 som kommunfullmäktige antog 15.6.2009
- Verksamhetens målsättningar styr beviljandet av anslag
- Nämnderna måste i sina budgetäskanden hålla sig inom den givna ramen
- Lagstadgad verksamhet skall prioriteras
- Beskrivning och konsekvenserna av att verksamheten inte förverkligas
- En motivering av nämndens prioriteringar

Den av kommunfullmäktige fastställda ramen är:

	Kfge:s ram	Bu förslag
- Barn och ungdom västra	927.700	927.700
- Norra Ålands högstadiedistrikt	806.300	?

Alla enheters budgetförslag har behandlats av kommunens ledningsgrupp, vilken enhälligt omfattar ledningsgruppens protokoll (se bilaga) Bildningschef västra presenterar budgetförslaget.

Förslag bildningschef västra:

Skol- och bildningsnämnden diskuterar budgeten 2010 och beslutar bordlägga ärendet.

Beslut:

Skol- och bildningsnämnden föreslår för kommunstyrelsen att budgetförslaget för barn och ungdom västra godkänns enligt bilaga med följande ändringar:

- Skol- och bildningsnämnden äskar om en höjd ram med 10.000 euro för en assistent till Ödakarby skola hösten 2010.
- Skol- och bildningsnämnden omfördelar 4.300 euro från aktivitetsbidraget till amorteringsbidrag 2010 för ungdomsföreningarna.
- Höjda verksamhetsbidrag stryks ur konsekvensbedömningen.

Dessutom skall bildningschef västra bevaka utvecklingen om vad som händer med LMC efter årsskiftet. Skol- och bildningsnämnden poängterar vikten av att inte betala för tjänster som inte motsvarar LMC:s verksamhet idag. Skol- och bildningsnämnden har ett anslag om 6.000 euro upptaget i budgetförslag 2010.

Skolbi 72§/16.9.2009

Bilaga: budgetförslag för år 2010

Bilaga: ledningsgruppens protokoll, budgetbehandling

Enligt kommunstyrelsens direktiv för uppgörande 2010 års budget skall följande gälla vid beredningen av budgetförslagen:

- Utgångspunkten för ramarna för budgeten 2010 är VEP 2010-2012 som kommunfullmäktige antog 15.6.2009
- Verksamhetens målsättningar styr beviljandet av anslag
- Nämnderna måste i sina budgetäskanden hålla sig inom den givna ramen



- Lagstadgad verksamhet skall prioriteras
- Beskrivning och konsekvenserna av att verksamheten inte förverkligas
- En motivering av nämndens prioriteringar

Den av kommunfullmäktige fastställda ramen är:

	Kfge:s ram	Bu förslag
- Barn och ungdom östra	826.700	826.700

Alla enheters budgetförslag har behandlats av kommunens ledningsgrupp, vilken enhälligt omfattar ledningsgruppens protokoll (se bilaga) Bildningschef östra presenterar budgetförslaget.

Förslag bildningschef östra:

Skol- och bildningsnämnden diskuterar budgeten 2010 och beslutar bordlägga ärendet.

Beslut:

Skol- och bildningsnämnden föreslår för kommunstyrelsen att budgetförslaget för barn och ungdom östra godkänns enligt bilaga med följande ändringar:

- Skol- och bildningsnämnden äskar om en höjd ram med 12.000 euro för en timplärare till Rangsby skola hösten 2010.
- Ytterligare anslag om hemvårdsstöd stryks.

Tekn.n 68§/17.9.2009

Kommuningenjören har utarbetat ett förslag till budget för Tekniska nämnden - samhällstjänster och ett förslag till budget för Tekniska nämnden - affärsverksamhet för år 2010 utgående från de budgetramar som kommunfullmäktige givit.

Se bilagor.

Alla enheters budgetförslag har bearbetats i kommunens ledningsgrupp. Protokoll bifogas som bilaga.

Förslag:

Tekniska nämnden behandlar budgetförslaget och översänder det till kommunstyrelsen för vidare behandling.

Beslut:

Budgetförslaget godkändes med smärre textjusteringar och med följande ändringar

Hamnavgifterna föreslås höjda med 10 %.

Under investeringarna föreslås att byggande av sopstation vid Ödkarby skola framskjuts till 2011. Enligt gällande VEP är den planerad 2010.

Summorna för köp av tilläggsmark vid det nya hyreshuset och vid Grönvala sänktes.

Tekniska nämnden översänder budgetförslaget till kommunstyrelsen för vidare behandling.

Soc.oms.n 15.09.09



Äldreomsorgschefen har sammanställt de investeringar som behövs inom äldreomsorgen och kostservice 2010.

7 400 € Matsalsmöblemang till Sunnanberg tillbyggnad
5 500 € Varm- och kallserveringsvagn, Sunnanberg
5 500 € Salladsbuffet`vagnar; Rangsby- och Ödkarby skolor
8 000 € Abilita dataprogram, Hemvård
Totalt 26 400€

(bilagor)

Äldreomsorgschefens förslag:

Social- och omsorgsnämnden föreslår ovanstående investeringsbehov för kommunstyrelsen.

Beslut:

Social- och omsorgsnämnden beslöt enligt förslag.

Bilaga till protokollet

Soc.oms.n. 23.9.2009

Socialekreteraren har uppgjort ett förslag till budget för individ- och familjeomsorgen samt Ålands omsorgsförbund för år 2010. Ålands omsorgsförbunds budgetförslag grundar sig på förbundets förhandsbesked då de inte kommit ett slutligt budgetförslag från dem.

Alla enheters budgetförslag har bearbetats i kommunens ledningsgrupp som enhälligt omfattat protokollet.

Bilagor:

1. budgettext
2. sifferdel
3. ledningsgruppens protokoll

Socialekreterarens förslag:

Social- och omsorgsnämnden behandlar budgetförslaget och sänder ärendet vidare till kommunstyrelsen.

Beslut:**Individ- och familjeomsorg:**

Social- och omsorgsnämnden föreslår att ramen för individ- och familjeomsorgen utökas med 35 000 € . Utökningen är i enlighet med socialekreterarens konsekvensbedömningar, dock med följande ändringar:

-Anslaget för köp av tjänster tex. för adoptionsrådgivning och tredje part inom barnskyddet har minskats med 500 € till 2000 €

Följande texter och anslag ströks:

- Närståendevård för handikappade. Utan detta anslag måste arvodeskategorierna sänkas till lagens minimiarvoden, (dagens inom parentes), till kat I 355 € + den årliga indexjusteringen (420 €), kat II 550 € + index (630 €) och kat III 710 € + index (840 €). Det finns heller inte utrymme för nya personer inom kommunen att beviljas stöd för närståendevård, som är ett



förmånligt alternativ framom t.ex. institutionsvård, vilket kan leda till ökade kostnader inom andra områden under social- och omsorgsnämnden, totalt 11 600 €.

- Saltviks kommun kan inte med nuvarande budgetram vara med i Pixnekliniens årsavgiftssystem år 2010. Avgiften är 4 400 €. Om en saltvikare under året ändå har behov av Pixnekliniens tjänster finns möjligheten att betala per vårddygn, vilket troligen blir ett dyrare alternativ.

Ålands omsorgsförbund:

- Social- och omsorgsnämnden föreslår att ramen för Ålands omsorgsförbund utökas med 20 000 € till totalt 280 600 € för att kunna bereda en ny klient plats vid specialfritidshemmet Orion, vars behov inte var känt då ramarna gavs.

I övrigt omfattade social- och omsorgsnämnden socialsekreterarens budgetförslag och översänder ärendet till kommunstyrelsen för vidare behandling.

Bilaga 1 till protokollet.

Soc.oms.n 15.09.2009

Äldreomsorgschefen har utarbetat ett förslag till äldreomsorgens och kostservicens budget 2010. Alla enheters budgetförslag har bearbetats i kommunens ledningsgrupp som enhälligt omfattat protokollet.

bilagor:

1. budgettexten
2. sifferdelen
3. ledningsgruppens protokoll

Äldreomsorgschefens förslag:

Social- och omsorgsnämnden behandlar budgetförslaget och översänder det till kommunstyrelsen för vidare behandling.

Beslut:

Social- och omsorgsnämnden beslöt bordlägga ärendet.

Soc.oms.n 23.09.2009

Beslut:

Social- och omsorgsnämnden omfattade äldreomsorgschefens förslag med följande ändring:

-Intäkterna för Sunnanberg höjs med 10 000 €.

Ledamot Jan Salmén föreslog att en ny befattning som närvårdare till Sunnanberg inte inrättas i enlighet med tjänstemannaförslaget. Salméns förslag vann inget understöd.

Bilaga till protokollet

Kmst 307 §/5.10.2009

Budgetförslaget delas ut och presenteras på mötet.

Protokolljustering:

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen antecknar presentationen till kännedom och beslutar att till mötet den 12 oktober 2009

- inkalla vik. ekonomichefen som sakkunnig;
- höra;
 - Lars-Erik Danielsson, kommuningenjör
 - Siw Kyrkslätt-Henriksson, bildningschef östra
 - Patrik Larsson, bildningschef västra
 - Cecilia Berndtsson, socialsekreterare
 - Eeva Jansson, äldreomsorgschef
 - Lennart Johansson, brandchef
 - Erik Nordback, byggnadsinspektör
 - Mia Jansson personalchef vid behov

Kommunstyrelsen beslutar att budgetbehandlingen fortsätter måndagen den 12 oktober 2009 kl 9.00.

Ledande tjänstemän bör vara tillgängliga under dagen så att de kan höras vid behov.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Soc.oms.n. 8.10.2009

Då ett behov av vård vid behandlingshem för missbruk uppdragats och beviljats av social- och omsorgsnämnden bör nämnden äska om ytterligare medel inför budgeten 2010 för detta ändamål eftersom det inte finns utrymme för detta inom befintlig budgetram.

Ett anslag om 66 000 € bör räcka till behandling under ett år vid ett specifikt behandlingshem i Sverige där vårddygnskostnaden uppgår till 1800 SEK. Kommunen erhåller landskapsandelar till 37,5 % av kostnaderna.

Socialsekreterarens förslag:

Social- och omsorgsnämnden anholder till kommunstyrelsen om att ramen för budgeten år 2010 utökas med 66 000 € till totalt 438 300 €.

Beslut:

Social- och omsorgsnämnden beslöt enligt förslag.

Kmst 339 §/12.10.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt bordlägga ärendet.

Kmst 347 §/26.10.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt bordlägga ärendet

Kmst 377 §/2.11.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände kommundirektörens budgetförslag med följande text- och sifferändringar:

Lantbruksnämnden

Protokolljustering:



Text tillägg:

Kommunstyrelsen föreslår att avtalet gällande fördelning för den gemensamma lantbruksnämndens kostnader mellan deltagarkommunerna ses över under år 2010.

Social- och omsorgsverksamhet

Individ- och familjeomsorg

Kommunstyrelsen föreslår att ramen höjs med 82.100 € till 419.400 €. 57.100 € binds för missbrukarvård på behandlingshem.

Missbrukarvård

Kommunstyrelsen föreslår (enligt kmst 385 §/2.11.2009) att 8.900 € belastar 2009 på grund av att vården bör tidigareläggas. Nämndens äskande om 66.000 € i budgeten för 2010 föreslås därmed minska med 8.900 €.

Äldreomsorg och kostservice

Kommunstyrelsen föreslår att

- anslag för 50% närvårdarbefattning på Sunnanberg beviljas för hela året 2010 (utökad kostnad från kommundirektörens förslag: 9 000 euro)
- de budgeterade avgifterna för Sunnanberg vårdhem höjs med 25 000 euro

Kommunstyrelsen föreslår därmed att ramen fastställs till 1 599 500 euro:

Skol- och bildningsverksamhet

Barn och ungdom östra, samt biblioteks- och kulturverksamhet

Text tillägg:

Kommunstyrelsen konstaterar att det finns för många 0-3-åringar i kommunen för att de ska rymmas på daghemmet Prästkragen. Därför har en småbarnsavdelning inrättats även på Skogsgläntans daghem. År 2010 finns behov av totalt 16 småbarnsplatser, varav 5 deltid, i kommunen. Prästkragen har plats för 12 småbarn (enligt yta). Åtta av dessa platser är belagda.

Barn och ungdom västra

Kommunstyrelsen föreslår

- att ramen utökas med ytterligare 5.000 euro till 935.800 euro. Utökningen binds till att användas för understöd till ungdomsföreningarna.
- att 6.000 € binds till Läromedelscentralen eftersom denna troligen kommer att upphöra under år 2010

Text tillägg:

Kommunstyrelsen konstaterar att det finns för många 0-3-åringar i kommunen för att de ska rymmas på daghemmet Prästkragen. Därför har en småbarnsavdelning inrättats även på Skogsgläntans daghem. År 2010 finns behov av totalt 16 småbarnsplatser, varav 5 deltid, i kommunen. Prästkragen har plats för 12 småbarn (enligt yta). Åtta av dessa platser är belagda.

Kommunstyrelsen konstaterar att detta medför en personalutökning på 0,50 % fr.o.m. den 1.6.2010

Byggnadsnämnden

Kommunstyrelsen föreslår att anslaget om 8.500 € för gemensam miljöinspektör stryks.

**Tekniska nämnden, samhällstjänster**

Kommunstyrelsen föreslår att ramen utökas med ytterligare 22.000 € att användas för att sänka MISE:s grundavgift för i kommunen befintliga hushåll med 25 €/hushåll. Sänkningen administreras kostnadsfritt av MISE. I de 22.000 € ryms även medel för att år 2010 fortsätta hålla kärl tillgängliga för turisternas och de sommarboendes avfall.

Offentliga byggnader

Målsättning

Följande text stryks:

Matsalen i Rangsby skola är idag för liten. En del av eleverna äter i trapphuset. Elevantalet kommer de närmaste åren att öka varför antalet elever som inte ryms i matsalen ökar. En utredning av möjligheten att bygga ut matsalen bör göras under året. Även kökets utrymmen behöver utredas.

Räddningsnämnden

Jan Lindgrén anmälde jäv och deltog varken i ärendets behandling eller beslut.

Befolkningsskyddet

Text ändring:

Avtalet gällande samarbete med Sunds kommun i befolkningsskyddsärenden är uppsagt av Sunds kommun och går ut den 31.3.2010.

Tekniska nämnden, affärsverksamhet**Avloppsverk**

Kommunstyrelsen föreslår att ett anslag om 10.000 € upptas för köp av tjänster för att åtgärda inläckage av regnvatten i avloppsnätet.

Hamnar

Text tillägg:

Kommunstyrelsen avser att avyttra Karvikens småbåtshamn under år 2010.

Investeringar 2010-2012**Social- och omsorgsnämnden**

Abilita dataprogram anslag 8.000 € år 2010

Berit Hampf föreslog att anslaget om 8.000 € framflyttas till år 2011. Förslaget understöddes av Jörgen Lindblom. Jan Lindgrén understödde liggande förslag. Eftersom två understödda förslag förelåg företog kommunstyrelsen omröstning. Liggande förslag fick fyra röster (Silvana Fagerholm-Sjöblom, Annika Ahlqvist, Jan Lindgrén och Thommy Fagerholm). Berit Hampfs förslag fick tre röster (Berit Hampf, Jörgen Lindblom och Guy Linde). Kommunstyrelsen föreslår således efter omröstning att anslaget om 8.000 € för inköp av Abilita dataprogram 2010 kvarstår.

Skol- och bildningsnämnden

IKT i skolan anslag; 16.000 € år 2010, 14.000 € år 2011

Jörgen Lindblom understödde liggande förslag. Thommy Fagerholm föreslog att anslag för IKT i skolan upptas enligt följande: 6.000 € år 2010, 14.000 € år 2011 och 10.000 € år 2012. Förslaget understöddes av Jan Lindgrén. Eftersom två understödda förslag förelåg företog kommunstyrelsen omröstning. Liggande förslag fick tre röster (Berit Hampf, Jörgen Lind-

Protokolljustering:



blom och Guy Linde). Thommy Fagerholms förslag fick fyra röster (Silvana Fagerholm-Sjöblom, Annika Ahlqvist, Jan Lindgrén och Thommy Fagerholm). Kommunstyrelsen föreslår således efter omröstning att anslag för IKT i skolan upptas enligt följande: 6.000 € år 2010, 14.000 € år 2011 och 10.000 € år 2012.

**Tekniska nämnden, samhällstjänster
Husbyggnad**

Gjutning av golv i Rangsby skolas källare. Ny port.
Anslag 20.000 € år 2010

Thommy Fagerholm understödde liggande förslag. Berit Hampf föreslog att anslaget om 20.000 € framflyttas till 2011. Förslaget understöddes av Silvana Fagerholm-Sjöblom. Eftersom två understödda förslag förelåg företog kommunstyrelsen omröstning. Liggande förslag fick en röst (Thommy Fagerholm). Berit Hampfs förslag fick sex röster (Silvana Fagerholm-Sjöblom, Berit Hampf, Jörgen Lindblom, Guy Linde, Annika Ahlqvist och Jan Lindgrén). Kommunstyrelsen föreslår således efter omröstning att anslaget om 20.000 € för gjutning av golv i Rangsby skolas källare samt ny port framflyttas till 2011.

Anslagen om 60.000 € år 2010 och 30.000 € år 2011 för utbyte av fönster i Rangsby skola föreslås ändra så att anslag om 30.000 € upptas år 2010 och 60.000 € år 2011.

Övrigt

Kommunstyrelsen föreslår att ett anslag om 15.000 € upptas för anläggande av matt-tvätt.

**Tekniska nämnden, affärsverksamhet
Husbyggnad**

Kommunstyrelsen föreslår att följande anslag stryks

- om 7.000 € år 2010 för inköp av tilläggsmark vid servicebostäderna för framtida utvidgning
- om 7.000 € år 2010 för inköp av tilläggsmark vid Grönvalla för bilplatser
- om 30.000 € år 2011 för biltak vid Grönvalla pensionärsbostäder
- om 20.000 € år 2012 för biltak vid Rangsby lärarbostäder.

Hamnar

Kommunstyrelsen föreslår att anslaget om 15.000 € för reparation av Karvikens småbåtshamn stryks med motivering att kommunstyrelsen avser avyttra Karviken under år 2010.

Av kommunstyrelsen godkänt budgetförslag i bilaga till protokollet.

Kommunstyrelsen konstaterar under sitt budgetarbete vissa brister i nämndernas budgetarbete och uppmanar nämnderna att beakta följande i kommande budget/bokslutsarbeten:

- Vid rambudgetering är det verksamheternas målsättningar som ger underlag till beviljandet av storleken på anslagen. Målsättningarna är kommunfullmäktiges styrmedel och ger viktig information om verksamheten och dess utveckling, varför det är viktigt att nämnderna fäster större tyngd i utarbetandet och framställer dessa både i text och lämp-

Protokolljustering:



liga nyckeltal. Nyckeltalen ska på ett överskådligt sätt visa kostnadsutvecklingen från tidigare år på tjänster som produceras. Hur målen förverkligas skall även följas upp i bokslutet. Då en personalförändring äskas bör det klart framgå både i text och i nyckeltal storleken på befattningen samt när den inrättas.

Nämnderna ansvarar för att lämpliga nyckeltal tas med och att de är rätt uträknade.

- Personalresurserna ska alltid dimensioneras enligt aktuellt behov. Om det bedöms rationellt och ändamålsenligt ska nämnderna tillse att personalen alternerar mellan olika avdelningar och enheter i kommunen. *För att effektivera verksamheterna ska nämnderna eftersträva större flexibilitet vad gäller personalen.*
- Nya investeringar medför så gott som alltid att de årliga driftskostnaderna ändras
Förutom totalkostnads kalkyl och tidsplan vid äskanden av anslag för investeringsprojekt ska alltid utökningen alternativt minskningen av samtliga driftskostnader, som projektet förorsakar beräknas på årsbasis.
- Kostservice
Inom kostservicen bör en utvärdering och effektivisering av inköpen och servicen inledas.
- Verkställighet av budgeten
Verkställighet av budgeten bör inledas genast i början av det nya budgetåret.

Kfge 83 §/2.11.2009

Kommundirektör Kerstin Alm presenterar budgetförslaget.

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige beslöt att bordlägga ärendet.



§ 84 INKOMSTSKATTESATS 2010

Kmst 362 §/2.11.2009

Bestämmelser om inkomstskattesats ingår i kommunallagen för landskapet Åland § 66.

"Fullmäktige skall senast i samband med att budgeten antas besluta om kommunens inkomstskattesats och om grunderna för övriga kommunala skatter".

Kommunen skall meddela Skattestyrelsen vilken inkomstskattesats som skall tillämpas för 2010, **senast den 17 november 2009**. Inkomstskattesatsen anges med en fjärdedels procentenhets noggrannhet.

Inkomstskattesatsen för 2009 är 16,50 %

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige att inkomstskattesatsen för år 2010 fastställs oförändrad till 16,50 %.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 84 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Bert Häggblom föreslog att inkomstskattesatsen sänks till 16,25 %. Förslaget understöddes av Runar Karlsson.

Gunilla Blomroos understödde kommunstyrelsens förslag att fastställa inkomstskattesatsen för år 2010 oförändrad till 16,50 %.

Eftersom två understödda förslag förelåg företog kommunfullmäktige omröstning genom namnupprop. Bert Häggbloms förslag fick åtta röster och kommunstyrelsens förslag fick sju röster.

Kommunfullmäktige beslöt således efter omröstning att fastställa inkomstskattesatsen till 16,25 %.

Omröstningsprotokoll i bilaga till protokollet.

**§ 85 FASTIGHETSSKATTEPROCENTSATSER FÖR ÅR 2010**

Kmst 363 §/2.11.2009

Enligt Fastighetsskattelagen (654/1992) 11 § bestämmer kommunfullmäktige årligen på förhand storleken av kommunens fastighetsskatteprocent-satser.

Fastighetsskatteprocentensatsernas gränser är enligt lagen om fastighets-skatt för landskapet Åland (ÅFS 15/1993) följande:

- Allmän (11 §) 0,00-1,00 %
- Byggnader för stadigvarande boende (12 §) 0,00-0,50 %
- Övriga bostadsbyggnader (13 §) 0,00-0,90 %
- Obebyggda byggplatser (12 a §) 0,00-3,00 %
- Allmännyttiga samfund (13 a §) 0,00-1,00 %
Föreningshus ägda av lantmannagillen,
ungdomsföreningar och arbetarföreningar
om byggnaden huvudsakligen är i allmänt
eller allmännyttigt bruk (476/1998)
- Kraftverk (14 §) 0,00-1,40 %

Fastighetsskatteprocentensatserna bestäms med en hundra-dels procents noggrannhet.

Kommunfullmäktiges fastslagna fastighetsskatteprocent-satser för 2009 är följande:

- Allmän 0,20
- Byggnader för stadigvarande boende 0,00
- Övriga bostadsbyggnader 0,90
- Obebyggda byggplatser 0,00
- Allmännyttiga samfund 0,00
Föreningshus ägda av lantmannagillen,
ungdomsföreningar och arbetarföreningar
om byggnaden huvudsakligen är i allmänt
eller allmännyttigt bruk (476/1998)
- Kraftverk 0,00

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige att fastighetsskatteprocent-satserna för år 2010 fastställs oförändrade.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 85 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige fastställde fastighetsskatteprocent-satserna för år 2010 oförändrad enligt följande:

- Allmän 0,20
- Byggnader för stadigvarande boende 0,00
- Övriga bostadsbyggnader 0,90
- Obebyggda byggplatser 0,00

Protokolljustering:



- Allmännyttiga samfund 0,00
Föreningshus ägda av lantmannagillen,
ungdomsföreningar och arbetarföreningar
om byggnaden huvudsakligen är i allmänt
eller allmännyttigt bruk (476/1998)
 - Kraftverk 0,00
-



§ 86 HUNDSKATT FÖR ÅR 2010

Kmst 364 §/2.11.2009

Enligt LL om hundskatt (ÅFS 77/1981) skall för hund årligen betalas skatt till den kommun där hundägaren hade sitt egentliga bo och hemvist (hemort) vid utgången av det föregående kalenderåret (skatteåret). Hundskatt skall erläggas årligen till ett belopp om högst 25 €, i enlighet med vad kommunfullmäktige besluter (2002/47). Kommunfullmäktige kan besluta om att hundskatt inte skall uppbäras.

Sedan mitten av 1970-talet har kommunfullmäktige i Saltvik beslutat att hundskatt inte uppbärs i kommunen.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige att hundskatt inte skall uppbäras i Saltvik för år 2010.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Därtill beslöt kommunstyrelsen uppmana landskapsregeringen till lagändring så att kommunfullmäktige inte årligen behöver ta beslut i detta ärende.

Kfge 86 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige godkände enhälligt kommunstyrelsens beslutsförslag.



§ 87 ARVODESSTADGA 2010

Kmst 361 §/2.11.2009

Nu gällande arvodesstadga bifogas föredragningslistan.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige att arvodesstadgan fastställs oförändrad för 2010.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 87 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Runar Karlsson föreslog en sänkning av arvodesstadgan med 5 % dock med utjämning till närmast jämna euro. Richard Björklund understödde förslaget.

Gunilla Blomroos understödde kommunstyrelsens förslag.

Eftersom två understödda förslag förelåg företog kommunfullmäktige omröstning genom namnupprop. Runar Karlssons förslag fick tio röster och kommunstyrelsens förslag fick fem röster.

Kommunfullmäktige beslöt således efter omröstning att arvodesstadgan sänks med 5 % dock med utjämning till närmast jämna euro.

Omröstningsprotokoll i bilaga till protokollet.

**§ 88 TAXOR FÖR BYGGNADSINSPEKTIONEN ÅR 2010**

BN § 80/8.9.2009

I förslaget till taxor (bilaga 1) för år 2010 har enbart ringa justeringar gjorts utgående från 2009 års nivå.

I taxan finns en ny avgift för byggnmälan gällande ekonomibyggnader större än 10 m². Avgiften är 40 € högre än för en "vanlig" byggnmälan då de större byggnader fordrar en extra syn.

Byggnadsinspektörens förslag:

Föreslår att nämnden godkänner förslaget till taxor och för det vidare till kommunstyrelsen för fortsatt behandling.

Beslut:

Ordförande Richard Björklund föreslog en generell förhöjning av avgifterna med 5 %. Förslaget vann inget understöd.

Nämndens beslut blev enligt byggnadsinspektörens förslag.

Kmst 318 §/5.10.2009

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer taxor för byggnadsinspektionen för år 2010 enligt byggnadsnämndens förslag med följande tillägg:

Övriga avgifter:

Kungörelser enl. Plan- och byggnadslagen debiteras till självkostnadspris

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att ärendet bordläggs till mötet då budgeten slutbehandlas.

Kmst 365 §/2.11.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt föreslå för kommunfullmäktige enligt byggnadsnämndens förslag med följande ändringar/tillägg:

Övriga avgifter:

Tillägg:

6. Kungörelser enl. Plan- och byggnadslagen debiteras till självkostnadspris

Ändringar:

10 Avgift för Byggnadsanmälan 80 €

11. Byggnadsanmälan ekonomibyggnad större än 10 m² 90 € stryks.

Kommunstyrelsens förslag till taxor för byggnadsinspektionen för år 2010 i bilaga till protokollet.

Kfge 88 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige beslöt att taxorna för byggnadsinspektionen för år 2010 höjs med 10 % utgående från kommunstyrelsens förslag.

**§ 89 HAMNAVGIFTER ÅR 2010**

Tekn.n 69 §/17.9.2009

Hamnavgifterna omfattar hamnavgifter för fiskebåtar inkl elavgift, magasinhyra i Hamnsundet samt småbåtsavgifter. Under år 2009 har ingen räkning av anlöp skett eftersom det inte längre finns någon större fiskebåt som använder Hamnsundet

Förslag:

Tekniska nämnden föreslår att hamnavgifterna blir oförändrade år 2010. Hamnavgifterna år 2010 skulle vara

Hamnavgift, fiskebåtar

16,50 cent (exkl. moms) per m² däcksyta och anlöp. Lagstadgad moms tillkommer.

Vid liggande i hamn debiteras ovanstående avgifter per vecka. Summa debiteras för högst 20 anlöp eller 20 veckor eller 20 anlöp och veckor tillsammans.

Elavgifter

3,45 € (exkl. moms) per anlöp eller dygn för de båtar som använder el. Lagstadgad moms tillkommer

Magasinhyra

94,30 € (exkl. moms) per år och magasin. Lagstadgad moms tillkommer.

Småbåtshamnar

122,95 € (exkl.moms) för Hamnsundet, Kvarnboviken och Karviken.
150,00 € (inkl.moms)

Beslut:

Tekniska nämnden föreslår att samtliga avgifter höjs med 10 % vilket skulle innebära:

Hamnavgift, fiskebåtar

18,15 cent (exkl. moms) per m² däcksyta och anlöp. Lagstadgad moms tillkommer.

Vid liggande i hamn debiteras ovanstående avgifter per vecka. Summa debiteras för högst 20 anlöp eller 20 veckor eller 20 anlöp och veckor tillsammans.

Elavgifter

3,80 € (exkl. moms) per anlöp eller dygn för de båtar som använder el. Lagstadgad moms tillkommer

Magasinhyra

103,70 € (exkl. moms) per år och magasin. Lagstadgad moms tillkommer.

Småbåtshamnar

135,25 € per år (exkl.moms) för Hamnsundet, Kvarnboviken och Karviken.
165,00 € per år (inkl.moms)

Kmst 323 §/5.10.2009

Protokolljustering:

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer hamnavgifter-
na för 2010 enligt tekniska nämndens beslutsförslag.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att ärendet bordläggs till mötet då budgeten slut-
behandlas.

Kmst 370 §/2.11.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 89 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Runar Karlsson förslag att hamnavgifterna fastställs enligt kommunstyrel-
sens förslag dock så att avgiften för småbåtshamnar höjs från föreslaget
165,00 € inkl. moms. till 180,00 € inkl. moms. Förslaget understöddes av
Richard Björklund.

Ragnvald Grönlund understödde kommunstyrelsens förslag. Eftersom två
understödda förslag förelåg företog kommunfullmäktige omröstning genom
namnupprop. Runar Karlssons förslag fick sju röster. Kommunstyrelsens
förslag fick åtta röster. Kommunfullmäktige beslöt således efter omröstning
enligt kommunstyrelsens förslag fastställa hamnavgifterna för år 2010 en-
ligt följande:

Hamnavgift, fiskebåtar

18,15 cent (exkl. moms) per m² däcksyta och anlöp. Lagstadgad moms till-
kommer.

Vid liggande i hamn debiteras ovanstående avgifter per vecka. Summa de-
biteras för högst 20 anlöp eller 20 veckor eller 20 anlöp och veckor till-
sammans.

Elavgifter

3,80 € (exkl. moms) per anlöp eller dygn för de båtar som använder el.
Lagstadgad moms tillkommer

Magasinhyra

103,70 € (exkl. moms) per år och magasin. Lagstadgad moms tillkommer.

Småbåtshamnar

135,25 € per år (exkl.moms) för Hamnsundet, Kvarnboviken och Karviken.
165,00 € per år (inkl.moms)

Omröstningsprotokoll i bilaga till protokollet.



§ 90 AVLOPPSANSLUTNINGSAVGIFTER 2010

Tekn.n 73 §/17.9.2009

Kommunfullmäktige fastställde 7 §/2.2.2009 en ny avloppsanslutningstaxa för år 2009.

Kommuningenjörens förslag:

Tekniska nämnden föreslår att avloppsanslutningstaxan för år 2010 förblir oförändrad. Avloppsanslutningstaxan bifogas som bilaga.

Beslut:

Enligt förslag.

Kmst 324 §/5.10.2009

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer avloppsanslutningstaxan oförändrad för år 2010 enligt bilaga.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att ärendet bordläggs till mötet då budgeten slutbehandlas.

Kmst 371 §/2.11.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kommunstyrelsen uppmanar tekniska nämnden ta fram kostnads kalkyler för avloppsutbyggnad som utförts år 2009 samt för kommande utbyggnader 2010. För uppföljning av att utbyggnadernas bruttokostnader finansieras enligt fastställd avloppsplan.

Kfge 90 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige godkände enhälligt kommunstyrelsens beslutsförslag.

**§ 91 AVLOPPSVATTENAVGIFTER 2010**

Tekn.n 74 §/17.9.2009

Nettoresultatet för avloppsverket visade 2008 ett underskott på ca 58 900 euro för de externa kostnaderna och ett underskott på ca 108 100 euro totalt inklusive avskrivningar, fatighetsskötarnas arbete och kansliets kostnader för bl.a. fakturering mm. Kommunfullmäktige beslöt vid sitt möte 13.11.2006 hur täckningsgraden skall räknas. De interna kostnaderna och avskrivningarna inför år 2010 har ännu inte räknats ut.

I det föreliggande budgetförslaget räknas med att avgiften höjs 15 % år 2010.

Avgiften för år 2009 som fastställts av kommunfullmäktige består av en grundavgift (39 € exkl. moms, 47,58 € inkl moms) per anslutning och år samt en avloppsvattenavgift enligt uppmätt förbrukad mängd vatten (2,18 €/m³ exkl. moms, 2,66 €/m³ inkl moms). Tekniska nämnden kan på ansökan ändra debiteringen om särskilda skäl föreligger.

Chipsfabrikens processvatten går till fabriken eget reningsverk medan vattnet från de sociala utrymmena går till kommunens ledningsnät. Det finns ingen separat mätning på det vatten som går till de sociala utrymmena. År 2009 betalar Chipsfabriken en grundavgift och avloppsvattenavgift som motsvarar 50 personer á 50 m³, totalt 2 500 m³.

I Saltvik finns ingen mottagningsstation för tömning av avloppsvatten från slamsugningsfordon. Försök i mindre skala har genomförts. Avtal har tecknats med endast en entreprenör. Tömningen sker i en självfallsledning vilket innebär att tömningen måste ske mycket långsamt. Det finns inte heller något kontrollsystem för mängd eller antal tömningar varför systemet bygger på ett stort förtroende för entreprenörerna. I Finström har man på grund av upprepade stockningar och andra problem beslutet att upphöra med mottagning av avloppsvatten från slambilar. Kommunfullmäktige fastställde 34 §/30.3.2009 avgiften för mottagning av avloppsvatten till 12,30 euro/m³ exkl. moms, 15,00 euro/m³ inkl moms. I Mariehamn har avgiften år 2009 varit 21,00 euro/m³ exkl. moms (25,62 euro/m³ inkl. moms). Eftersom avgiften i Saltvik och Mariehamn är olika behandlas kommuninnevånare olika beroende på vart entreprenörerna kör avloppsvattnet. Det har även framförts åsikter att kommunen borde betala mellanskillnaden om entreprenören valt att leverera avloppsvattnet till Mariehamn.

Kommuningenjörens förslag:

Tekniska nämnden föreslår att:

- grundavgiften höjs med 15 % till 44,85 euro/år exkl. moms (54,72 euro/år inkl moms) per anslutning
- avloppsvattenavgiften höjs med 15 % till 2,51 euro/m³ exkl. moms (3,06 euro/m³ inkl moms).
- Chipsfabriken betalar (oförändrat) en (1) grundavgift och avloppsvattenavgift som motsvarar 50 personer á 50 m³, totalt 2 500 m³.
- avgiften för mottagning av avloppsvatten från enskilda avloppsanläggningar är samma som avgiften i Mariehamn och ändras då den ändras i Mariehamn.

Beslut:

Enligt förslag.

Protokolljustering:



Kmst 325 §/5.10.2009

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer avloppsvattenavgiften för 2010 enligt tekniska nämndens beslutsförslag.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att ärendet bordläggs till mötet då budgeten slutbehandlas.

Kmst 372 §/2.11.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer avloppsvattenavgifterna för 2010 enligt följande:
grundavgiften höjs med 15 % till 44,85 euro/år exkl. moms (54,72 euro/år inkl moms) per anslutning
-avloppsvattenavgiften höjs med 15 % till 2,51 euro/m³ exkl. moms (3,06 euro/m³ inkl moms).
- Chipsfabriken betalar (oförändrat) en (1) grundavgift och avloppsvattenavgift som motsvarar 50 personer á 50 m³, totalt 2 500 m³. Dock så att avloppsvattenavgifterna höjs med 15 % till 2,51 euro/m³ exkl. moms (3,06 euro/m³ inkl moms).
-avgiften för mottagning av avloppsvatten från enskilda avloppsanläggningar är samma som avgiften i Mariehamn och ändras då den ändras i Mariehamn.

Kfge 91 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige godkände enhälligt kommunstyrelsens beslutsförslag.

**§ 92 BIDRAG FÖR UNDERHÅLL AV PRIVATVÄGAR ÅR 2010**

Tekn.n 72 §/17.9.2009

År 2007 återinfördes bidrag för privatvägar. Medel för bidraget saknades 2002-2006. Bidraget var år 2009 370 €/km väg. År 2008 utbetalades 4 272 euro i bidrag.

Kommuningenjörrens förslag:

Tekniska nämnden föreslår att bidraget för underhåll av privatvägar förblir oförändrat år 2010, dvs. 37 cent/meter väg.

Principerna för utbetalning av bidrag är följande:

- Vägens längd skall vara minst 300 meter. Sträckan mäts från vägskälet till sista bostadshuset.
- Vägslag måste bildas för att bidrag skall komma ifråga, detta gäller inte om endast fast bosatta nyttjar vägen.
- Kommunen betalar endast de fast bosattas del av underhållet dock högst 370 €/km väg och år
- Ersättning utbetalas mot uppvisande av kvitto som styrker att underhållet har utförts på vägen.
- Tekniska nämnden kan dock bevilja underhållsbidrag för väg som inte uppfyller ovanstående normer enligt särskild prövning.

Beslut:

Enligt förslag.

Kmst 326 §/5.10.2009

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer bidrag/principer utbetalning av bidrag för underhåll av privatvägar oförändrat för år 2010 enligt tekniska nämndens beslutsförslag.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att ärendet bordläggs till mötet då budgeten slutbehandlas.

Kmst 373 §/2.11.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 92 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Ragnvald Grönlund föreslog att bidrag för underhåll av privatvägar för år 2010 tas bort. Förslaget understöddes av Tommy Sjöblom. Runa Lisa Jansson understödde kommunstyrelsens förslag. Eftersom två understödda förslag förelåg förtog kommunfullmäktige omröstning genom namnupprop. Ragnvald Grönlunds förslag fick sex röster och kommunstyrelsens förslag fick nio röster. Kommunfullmäktige beslöt således efter omröstning enligt kommunstyrelsens förslag

- att bidraget för underhåll av privatvägar förblir oförändrat år 2010, 37 cent/meter väg.



Principerna för utbetalning av bidrag är följande:

- Vägens längd skall vara minst 300 meter. Sträckan mäts från vägskälet till sista bostadshuset.
- Vägslag måste bildas för att bidrag skall komma ifråga, detta gäller inte om endast fast bosatta nyttjar vägen.
- Kommunen betalar endast de fast bosattas del av underhållet dock högst 370 €/km väg och år
- Ersättning utbetalas mot uppvisande av kvitto som styrker att underhållet har utförts på vägen.

Tekniska nämnden kan dock bevilja underhållsbidrag för väg som inte uppfyller ovanstående normer enligt särskild prövning

Omröstningsprotokoll i bilaga till protokollet.

**§ 93 TAXOR OCH AVGIFTER, ÖDKARBY SANDPLAN OCH RANGSBY IDROTTSPLAN 2010**

Skolbi 67§/16.9.2009

Förslag bildningschef västra:

Skol- och bildningsnämnden föreslår för kommunstyrelsen att taxorna för uthyrning av Ödkarby sandplan och Rangsbys idrottsplan fastställs enligt följande:

Rangsbys idrottsplan

	exkl moms	inkl moms 8%
Per påbörjad timme för träning	17,59	19,00
Match, tid 4 timmar	52,77	57,00
Dusch/bastu per gång	26,85	29,00

Ödkarby grusplan

Per påbörjad timme för träning	9,26	10,00
Match, tid 4 timmar	27,78	30,00
Dusch per gång	18,51	20,00

IF Fram betalar ingen avgift för sin verksamhet.

Taxorna träder i kraft 1.1.2010.

Beslut:

Skol- och bildningsnämnden beslöt enhälligt enligt förslag.

Kmst 327 §/5.10.2009

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktig att taxorna för uthyrning av Ödkarby sandplan och Rangsbys idrottsplan fastställs oförändrade för 2010 enligt skol- och bildningsnämndens beslutsförslag.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att ärendet bordläggs till mötet då budgeten slutbehandlas.

Kmst 374 §/2.11.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 93 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige godkände enhälligt kommunstyrelsens beslutsförslag.

§ 94 TAXOR OCH AVGIFTER - SKOLUTRYMMEN I ÖDKARBY OCH RANGSBY SKOLA
2010

Skolbi 68§/16.9.2009

Förslag till anvisningar vid uthyrning av utrymmen i lågstadieskolorna i Saltvik:

1. Uthyrningen avser utrymmen i skolbyggnaden såsom klassrum, aula och kök, matsal, slöjdsal.
2. All uthyrning av skolutrymmen sker i samråd med skolans föreståndare.
3. Vid all uthyrning skall det finnas minst en ansvarig person.
4. Kommunala organ i Saltvik, Saltviks församling, politiska partier i kommunen, föräldraföreningar, enheter inom kommunens skola och barnomsorg erlägger ingen hyra för sammankomster av ideell natur. För evenemang med uppenbar anknytning till dessa verksamheter uppbärs inte heller någon avgift.
5. Vid uthyrning för evenemang där inträdesavgift uppbärs eller som har ett kommersiellt syfte fastställs avgiften skilt för varje tillfälle av skol- och bildningsnämnden.
6. Uthyrning med övernattning och tillgång till duschar/bastu beviljas endast i undantagsfall i samband med större evenemang i kommunen. Avgiften för detta fastställs skilt för varje tillfälle av skol- och bildningsnämnden.
7. Eventuella skador som uppstår i samband med uthyrning ersätts av hyresgästen
8. Avgifterna avser uthyrning vid enstaka tillfällen. För regelbundet återkommande tillfällen, minst 5 ggr, tillämpas avgifterna för Medborgarinstitutet.
9. Nyckel till skolans utrymmen kvitteras ut från kommunkansliet.
10. Uthyrning till privata festtillfällen tillåts endast efter skol- och bildningsnämndens prövning

Förslag till hyror för utrymmen (oförändrade fr. 2009)

	exkl moms	inkl moms 8%
Enskilda klassrum	9,26	10,00
Matsal	9,26	10,00
Kök och matsal	25,00	27,00
Slöjdsal	18,50	20,00
Samlingsrum/aula - inkl stolar	18,50	20,00

För uthyrning till **Medborgarinstitutet** uppbärs hyra enligt följande:

Per timme	5,00	5,40
Terminsavgift (fler än 5 tillfällen)	69,44	75,00

Vid uthyrning där användning av skolornas datorer och nätverk ingår fördubblas hyresavgiften. Dessutom tecknas ett separat avtal.

Förslag bildningschef västra:Protokolljustering:



Skol- och bildningsnämnden föreslår för kommunstyrelsen att anvisningarna och avgifterna för uthyrning av utrymmen i lågstadieskolorna i Saltvik fastställs enligt ovanstående.
Avgifterna träder i kraft 1.1.2010.

Beslut:

Skol- och bildningsnämnden beslöt enhälligt enligt förslag.

Kmst 328 §/5.10.2009

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer anvisningarna och avgifterna för uthyrning av utrymmen i lågstadieskolorna i Saltvik för 2010 oförändrade enligt skol- och bildningsnämndens beslutsförslag.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att ärendet bordläggs till mötet då budgeten slutbehandlas.

Kmst 375 §/2.11.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer anvisningarna och avgifterna för uthyrning av utrymmen i lågstadieskolorna i Saltvik för 2010 med följande tillägg:
p. 2. Beträffande uthyrning av köken så sker det i samråd med respektive köksansvarig.

Kfge 94 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige godkände enhälligt kommunstyrelsens beslutsförslag.



§ 95 **TAXOR OCH AVGIFTER FÖR ÖDKARBY IDROTTHALL OCH RANGSBY
GYMNASTIKSAL 2010**

Skolbi 69§/16.9.2009

Se bilaga över taxor och avgifter för Ödkarby idrotts hall och Rangsby gymnastiksal.

Förslag bildningschef västra:

Skol- och bildningsnämnden föreslår oförändrade taxor och avgifter enligt bilaga för kommunstyrelsen.
Taxorna träder i kraft 1.1.2010.

Beslut:

Skol- och bildningsnämnden beslöt enhälligt enligt förslag.

Kmst 329 §/5.10.2009

Kommundirektörens beslutsförslag:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige fastställer taxor och avgifter för Ödkarby idrotts hall och Rangsby gymnastiksal oförändrade för år 2010 enligt skol- och bildningsnämndens beslutsförslag.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att ärendet bordläggs till mötet då budgeten slutbehandlas.

Kmst 376 §/2.11.2009

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 95 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige godkände enhälligt kommunstyrelsens beslutsförslag.

**§ 96 BUDGETÄNDRING 2009, INDIVID- OCH FAMILJEOMSORG**

Soc.oms.n. 8.10.2009

Då ett behov av vård vid behandlingshem för missbruk uppdagats och beviljats av social- och omsorgsnämnden bör nämnden äska om ytterligare medel inför budgeten 2010 för detta ändamål eftersom det inte finns utrymme för detta inom befintlig budgetram.

Ett anslag om 66 000 € bör räcka till behandling under ett år vid ett specifikt behandlingshem i Sverige där vårddygnskostnaden uppgår till 1800 SEK. Kommunen erhåller landskapsandelar till 37,5 % av kostnaderna.

Socialsekreterarens förslag:

Social- och omsorgsnämnden anhåller till kommunstyrelsen om att ramen för budgeten år 2010 utökas med 66 000 € till totalt 438 300 €.

Beslut:

Social- och omsorgsnämnden beslöt enligt förslag.

Kmst §/2.11.2009

Socialsekreteraren har konstaterat:

Då behovet av vård vid behandlingshem för missbruk visat sig vara mer akut än vad som först förutspåddes bör vården inledas så snart som möjligt. Social- och omsorgsnämnden anhåller därför om ett tilläggsanslag om 8 900 € för missbrukarvård för år 2009. Anslaget räcker för perioden 13.11.-31.12.2009. Motsvarande summa kan, om tilläggsanslaget beviljas, dras bort från det i budgeten 2010 äskade anslaget om 66 000 €.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige beviljar en budgetändring 2009 så att kostnaderna för missbrukarvård ökar med 8 900 euro.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 96 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige godkände enhälligt kommunstyrelsens beslutsförslag.



Dnr: 67/2009

§ 97 SKRIVELSE FRÅN VSFBK GÄLLANDE BUSSGARAGET I KROKLUND

Kmst 274 §/7.9.2009

Västra Saltviks frivilliga brand- och räddningskår r.f har lämnat en skrivelse till kommunstyrelsen i Saltvik gällande Viking Line Abp:s bussgarage i Kroklund. Styrelsen för VSFBK har vid sitt styrelsemöte 30.8.2009 konstaterat att bussgaraget i Kroklund är till salu och att det skulle vara ett bra alternativ att flytta VSFBK:s verksamhet dit.

VSFBK skriver ytterligare att om kommunen köper bussgaraget för brandkårens verksamhet så kunde även kommuntekniska inrymma delar av sin verksamhet i garaget. På detta sätt kunde ett gemensamt användande komma till stor nytta för brandkåren och kommuntekniska.

VSFBK:s skrivelse bifogas föredragningslistan.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen diskuterar ärendet.

Beslut:

Kommunstyrelsen beslöt att remittera ärendet till tekniska nämnden för utlåtande.

Tekn.n 77 §/17.9.2009

Tekniska avdelningens utlåtande bifogas som bilaga.

Beslut:

Ärendet återremitterades till kommuningenjören.

Tekn.n 84 §/15.10.2009

Tekniska nämnden förrättar syn i bussgaraget vid mötet.

Tekniska avdelningens utlåtande bifogas som bilaga.

Kommuningenjörens förslag:

Teknisk nämnden diskuterar ärendet efter synen.

--

Tekniska nämnden förrättade syn i bussgaraget. Roger Karlsson/Fastighetskonsult och Johan Söderlund från bussbolaget presenterade fastigheten. Hela fastigheten ägs av fastighets Ab Hagsun. Ett köp innebär således att man köper aktierna i bolaget. Garagebyggnaden som är värmeisolerad är byggd med stålbågar på gjuten betongplatta. Hallen är i gott skick förutom portarna som behöver förnyas. Uppvärmningen sker idag med hjälp av luftvärmepumpar.

I den f.d. ladugården är det grusgolv. El finns draget till ladugården.

Söder om garaget finns 2 st. containers som fungerar som lagerutrymme.

Det finns byggnadslov för containrarna.

--

Tom Jansson anmälde jäv och deltog varken i ärendets behandling eller i dess beslut.

Beslut:

Tekniska nämnden beslöt föreslå för kommunstyrelsen att kommunen köper aktierna i fastighets Ab Hagsun.



Tekniska nämnden anser att den före detta ladugården kan användas som kall-lager för kommunens egen verksamhet. Tekniska nämnden anser att den varma delen helt kunde användas av VSFBK.
Paragrafen justerades omedelbart.

Kmst 381 §/2.11.2009

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen diskuterar ärendet.

Beslut:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige att kommunen inte köper aktierna i fastighets Ab Hagsun.

Jan Lindgrén reserverade sig mot beslutet med motivering att kostnaderna för att färdigställa fastigheten till brandstation först bör utredas.

Kfge 97 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige beslöt att återremittera ärendet för en ekonomisk utredning ur ett helhetsperspektiv.



Dnr: 83/2009

§ 98 JORDFÖRVÄRSUTLÅTANDE, KARIN ERIXON

Kmst 378 §/2.11.2009

Ålands landskapsregering inbegär kommunens utlåtande över Karin Erixons ansökan om rätt att förvärva och besitta fast egendom.

Sökanden har svenskt medborgarskap. Ansökan gäller färdigbildade lägenheten Nytorp RN:r 8:29 Ödkarby, Saltvik. Fastigheten är 2:665 m² stor och bebyggd med ett fritidshus. Avsikten med förvärvet är fritidsbruk. Fastigheten har inte andel i samfällda jord- och vattenområden.

Sökanden har förvärvat fastigheten genom gåvobrev av sin far Erik Erixon. Sökandens mor Gunnel Erixon som tidigare var ägare till fastigheten avled 2.2.2009. Gunnel var född och uppvuxen till ca 20 års ålder på Åland. Eftersom Gunnel Erixon var skriven i Sverige, ärver hennes make henne i första hand och barnen är s.k. efterarvingar, dvs de ärver först sedan båda föräldrarna avlidit.

Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige förordar ansökan.

Beslutet motiveras med

- Att sökanden har anknytning till landskapet genom att hon varje sommar vistats på sin mors fastighet Nytorp RN:r 8:29 i Ödkarby, Saltvik. Hennes mor var född och uppvuxen till ca 20 års ålder på Åland.
- Att om modern varit skriven i Finland hade sökanden kunnat tillskiftas fastigheten direkt genom ett avvittrings- och arvskiftesavtal (jordförvärlagen 3 §)
- Att sökandens mor även under sin livstid skulle ha kunnat ge fastigheten som förskott på arv till sin dotter.
- Att markområdet är endast 2.665 m² stort och andel i samfällda jord- och vattenområden inte ingår.

Beslut:

Kommunstyrelsen godkände enhälligt kommundirektörens beslutsförslag.

Kfge 98 §/9.11.2009

Kfge beslut:

Kommunfullmäktige godkände enhälligt kommunstyrelsens beslutsförslag.



BESVÄRSFÖRBUD

Vad förbudet grundar sig på

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan kommunalbesvär enligt 112 § kommunallagen inte anföras över beslutet.

Paragrafer: 81-83, 97-98

Enligt 15 § FörvprocessL/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvärsförbudet:

BESVÄRSANVISNING

KOMMUNALBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär.

Besvärsmyndighet, adress och postadress
Ålands förvaltningsdomstol
PB 31, Torggatan 16
22101 Mariehamn

Kommunalbesvär, paragrafer: **79-80, 84-96**

Besvärstid 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärstiden för beslut enligt byggnadslagen för landskapet Åland är 30 dagar och räknas från den dag då beslutet anslagits på den kommunala anslagstavlan. Beslutet är anslaget den.

Annan besvärsmyndighet, adress och postadress

Paragrafer:

Besvärstid:

forts.



FÖRVALTNINGSBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid

Besvärsmyndighet, adress och postadress
Ålands förvaltningsdomstol
PB 31, Torggatan 16
22101 Mariehamn

Förvaltningsbesvär, paragrafer:
Besvärstid 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärstiden för beslut enligt byggnadslagen för landskapet Åland är 30 dagar och räknas från den dag då beslutet anslagits på den kommunala anslagstavlan. Beslutet är anslaget.

Annan besvärsmyndighet, adress och postadress

Paragrafer:.

Besvärstid: t.o.m.

Besvärsskrift

I besvärsskriften skall uppges:

- ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden räknas.

forts.



Inlämnande av besvärshandlingar

Besvärshandlingarna skall lämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

Besvärshandlingarna kan även lämnas till (om de skall lämnas till någon annan än besvärsmyndigheten):

Namn, adress och postadress

Paragrafer:

Avgift

Enligt lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/93) uppbärs en rättegångsavgift på 82 euro av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

Tilläggsuppgifter